

Regulamentul Oficial al campaniei promoționale

20% discount PAP

5 ianuarie – 28 februarie 2022

Art. 1- Organizatorul și Regulamentul oficial al campaniei promoționale

(1) Campania 20% discount PAP, denumită în continuare "Campania", este organizată și desfășurată de către **CENTRUL MEDICAL UNIREA S.R.L.**, persoana juridica romana cu sediul social in Bucuresti, Bdul Ion Ionescu de la Brad nr. 5B, sector 1, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului de pe langa Tribunalul Bucuresti sub numarul J40/15930/1991, cod unic de inregistrare RO5919324, cont bancar RO33RZBR0000060013094217 deschis la Raiffeisen Bank – Sucursala Dorobanti, reprezentata prin **Fady Chreih**, in calitate de Director General, denumita in continuare "Organizator"

(2) Participantii la Campania Promotionala sunt obligati sa respecte termenii si conditiile prezentului regulament al Campaniei (denumit in continuare "Regulamentul")

(3) Campania promotionala va putea fi intrerupta de catre Organizator, oricand in timpul duratei de desfasurare, in cazul aparitiei unei situatii de forta majora sau al modificarii Regulamentului Campaniei promotionale.

(4) Pentru aducerea la cunostiinta a participantilor, Regulamentul este intocmit si este disponibil in mod gratuit pe pagina www.reginamaria.ro. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica/completa si/sau schimba Regulamentul pe parcursul desfasurarii Campaniei Promotionala, avand obligatia de a anunta cu cel putin 24 de ore inainte de data la care orice modificare/completare/ schimbare la Regulament va deveni aplicabila.

Art. 2- Dreptul de participare

(1) Campania se adreseaza tuturor femeilor, cu domiciliul stabil/resedinta in Romania si care accepta termenii si conditiile prezentului Regulament (denumite in continuare „Participantii”).

(2) Participarea la aceasta Campanie promotionala implica acordul expres, cunoasterea si acceptarea fara obiectii a prezentului Regulament de catre toti participantii la Campania promotionala, precum si a Termenilor si Conditiiilor de Accesare a Serviciilor medicale ale REGINA MARIA, disponibile la pagina acest link.

https://www.reginamaria.ro/sites/default/files/termeni_si_conditii.pdf

Art 3 Durata campaniei si aria de desfasurare

(1) Campania va incepe in data de 05.01.2022, si se va incheia in data de 28.02.2022 sau in momentul epuizarii locurilor disponibile, in functie de care dintre ele se va produce mai curand.

(2) Pot participa la Campanie persoanele care indeplinesc criteriile de pe intreg teritoriul Romaniei, Campania desfasurandu-se in locatiile si orasele Organizatorului, asa cum sunt ele detaliate in Anexa 1.

Art. 4-Mecanismul Campaniei si Conditiiile de validare

(1) In prezenta campanie se ofera un discount de 20% la testarea papanicolau in mediu lichid, conform Anexa 1.

(2) Pentru a beneficia de discount, participantele completeaza un formular pe site-ul **reginamaria.ro** - <https://www.reginamaria.ro/discount-testul-pap> urmand sa fie sunate pentru o programare.

(3) Orice servicii suplimentare care nu sunt incluse in acest pachet de servicii vor fi suportate direct de catre participant, reprezentand cheltuielile acestuia.

(4) Organizatorul nu isi asuma raspunderea pentru cazurile in care un pacient nu poate beneficia de oferta din motive obiective, independente de vointa Organizatorului. Discountul campaniei nu se cumuleaza cu alte oferte sau discounturi.

ART. 5 LINIA TELEFONICA (INFO-LINE)

(1) Pe perioada de desfasurare a Campaniei, cei interesati pot suna la numarul de telefon 021 9268 (linie cu tarif normal), precum si pentru sugestii sau eventuale plangeri.

Art. 6- Încetarea înainte de termen a Campaniei

(1) Campania poate înceta înainte de termen, în cazul apariției unui eveniment ce constituie forță majoră (fiind asimilate cazurilor de forta majora, cazurile fortuite), inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința acestuia, de a continua Campania sau printr-o decizie a Organizatorului.

(2) Situațiilor avute în vedere la art. 6, alin. (1) le sunt asimilate și actele de putere publică ale unei instanțe competente sau ale altei autorități publice competente.

(3) În situațiile avute în vedere la art. 6, alin. (1) și (2), Organizatorul nu mai are nicio obligație către Participanți, cu privire la returnarea unei sume bănești sau plata unei sume bănești cu titlu de despăgubire sau altele asemenea. Încetarea înainte de termen a Campaniei urmează a fi adusă la cunoștință publică în modalitățile prevăzute în contract.

(4) În vederea evitării oricarui dubiu, în situația modificării/suspendării/intreruperii Campaniei participante nu vor fi îndrituiți să primească orice despăgubire/deducere/indemnizație.

Art. 7- Litigiile și legea aplicabilă

(1) Eventualele litigii aparute între Organizator, pe de o parte, și Participanți, pe de alta parte, se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta cale nu este posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești române competente.

(2) Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentative de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii.

Art 8. Prelucrarea datelor personale

(1) În cadrul prezentei campanii, Organizatorul va prelucra date cu caracter personal ale Participanților înscrși în condițiile art. 2 - 5.

(2) Organizatorul pune la dispoziție tuturor Participanților Nota de informare cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal specifică prezentei campanii, atașată ca Anexa 2 prezentului Regulament. Prin participarea la campanie, Participanții declară că au luat la cunoștință această Nota.

(3) Participanții se pot programa personal sau cu ajutorul unei alte persoane. În acest caz, persoana care va efectua o programare pentru un participant este răspunzătoare pentru obținerea acordului prealabil al participantului în vederea furnizării datelor cu caracter personal necesare programării.

Art 9. Responsabilitate

(1) Organizatorul și partenerii acestuia sunt îndreptățiți să ia toate măsurile necesare în caz de tentativă de fraudă a mecanismului Campaniei, abuz sau orice alte tentative frauduloase care ar putea afecta imaginea companiilor implicate.

(2) Organizatorul și partile implicate în această Campanie nu își asumă răspunderea pentru datele nelivrate datorită defecțiunilor sau supraincercării rețelelor operatorilor de Internet sau ca urmare a funcționării deficitare ori nefuncționării aplicațiilor utilizate de participanți (soft și/sau hard-ware).

Situațiile în care anumiți participanți sunt în incapacitate de a accesa parțial sau integral pagina web, dacă această incapacitate se datorează unor circumstanțe aflate în afara controlului pe care Organizatorul îl poate în mod rezonabil exercita. Aceste circumstanțe se pot datora: informațiilor eronate, incomplete, transmise cu întreruperi, transmise cu întârziere sau deformate în orice alt mod, în urma acțiunilor utilizatorilor, a funcționării echipamentelor de calcul ale acestora, aplicațiilor acestora sau altor echipamente tehnice folosite în accesarea aplicației. Aceste circumstanțe se pot datora, de asemenea, dificultăților tehnice care pot afecta funcționarea conexiunilor Internet și/sau a echipamentelor de calcul și/sau a aplicațiilor furnizorului de Internet. Aceste circumstanțe se mai pot datora: unor deteriorări sau defecte cu efect potențial asupra echipamentelor de calcul, aplicațiilor și/sau datelor stocate ale participanților sau ale unor terți, în urma accesării aplicației.

Pierderea de către participant a datelor de logare, blocarea adresei de e-mail a participantului sau alte defecțiuni.

Art 10. Clauza de anticoruptie

(1) Respectarea Legislației Aplicabile cu privire la mită și corupție este de o importanță fundamentală pentru Prestator si Beneficiar. Ca urmare, fiecare Parte, inclusiv angajații, agenții, consultanții, contractanții și subcontractanții lor: (i) vor acționa conform legislației aplicabile privind mita și corupția; (ii) nu omit și nu vor omite orice acțiune care să poată determina cealaltă Parte să încalce oricare dintre prevederile privind mita si coruptia; (iii) nu va oferi, promite, primi sau solicita orice mită (financiară sau alte beneficii) inclusiv, fără limitare, în relația cu un oficial public; (iv) vor păstra în vigoare măsuri anti-mită potrivite și eficiente (inclusiv în ceea ce privește cadourile și ospitalitatea), care au scopul de a asigura respectarea prevederilor privind mita si coruptia, inclusiv de a monitoriza respectarea și de a descoperi încălcările; și (v) vor asista în mod rezonabil cealaltă Parte la solicitarea și pe cheltuiala rezonabilă a acesteia, în vederea respectării obligațiilor legate de mită și corupție impuse prin lege. Orice suspiciune rezonabila cu privire la incalcarea prevederilor prezentei clauze cu privire la mita si coruptie se poate comunica oricand la adresa: integritate@reginamaria.ro.

CENTRUL MEDICAL UNIREA S.R.L.

Prin Fady Chreih – Director General

ANEXA 1

Tipuri de servicii discountate:

Test Papanicolau in mediu lichid

Oferta este valabila in locatiile:

1. Policlinica Iasi,
2. Policlinica Bacau,
3. Punct Recoltare PITESTI CENTRAL,
4. Punct Recoltare RAMNICU VALCEA,
5. Punct Recoltare SLATINA TRANDAFIRILOR,
6. Punct Recoltare CALARASI,
7. Punct Recoltare PLOIESTI,
8. Punct Recoltare FOCSANI,
9. Punct Recoltare BUZAU,
10. Punct Recoltare DACIA,
11. Punct Recoltare MOSILOR,
12. Punct Recoltare PANTELIMON,
13. Punct Recoltare MUNCII,
14. Punct Recoltare STEFAN CEL MARE,
15. Punct Recoltare PALLADY,
16. Punct Recoltare BERCENI,
17. Punct Recoltare TEI,
18. Punct Recoltare VALEA IALOMITEI,
19. Punct Recoltare LABORATOR CENTRAL,
20. Punct Recoltare VERANDA,
21. Punct Recoltare AEROGARII BANEASA,
22. Punct Recoltare IULIU MANIU,
23. Punct Recoltare BRANCOVEANU,
24. Punct Recoltare CRANGASI,
25. Punct Recoltare BANU MANTA.

Discountul se aplica in perioada 5 – 28 februarie 2021.

**ANEXA nr. 2 la Regulamentul Oficial al Campaniei promoționale
20% discount PAP**

- Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal –

1. Date privind Operatorul de date cu caracter personal

In vederea desfasurarii Campaniei, datele cu caracter personal ale Participantilor vor fi prelucrate in calitate de Operator de catre:

- **CENTRUL MEDICAL UNIREA S.R.L.**, cu sediul social in Bucuresti, Bdul Ion Ionescu de la Brad nr. 5B, sector 1, inregistrata la Registrul Comertului sub numarul J40/15930/1991, cod unic de inregistrare RO5919324, reprezentata prin Fady Chreih, in calitate de Director General, **denumit in continuare “Operatorul”**

Responsabilul cu protectia datelor desemnat de catre Operator poate fi contactat la adresa dpo@reginamaria.ro.

2. Categoriile de date cu caracter personal prelucrate in cadrul Campaniei

In cadrul Campaniei, Operatorul va colecta date cu caracter personal ale Participantilor care vor apela Call Centerul REGINA MARIA pentru programare sau vor completa formularul de contact de pe website-ul REGINA MARIA.

Aceste date pot consta in

2.1. Prin completarea formularului de contact de pe website: Nume, prenume, telefon, adresa de email, oras. Suplimentar, , vor mai fi prelucrate urmatoarele date: adresa IP si informatii despre browserul internet folosit, inclusiv posibilele cookieuri plasate conform optiunilor exprimate de participant la momentul vizitarii paginii web, , informatii prelucrate de reCaptcha pentru distingerea utilizatorilor umani de masini si prevenirea fraudelor

2.2. Suplimentar, in cadrul convorbirii telefonice in vederea programarii: data nasterii, CNP si optiunea pentru programare. Organizatorul va inregistra convorbirea cu agentul Contact Center efectuata in vederea programarii si, dupa caz, crearii fisei de pacient.

Persoanele care nu doresc sa furnizeze datele cu caracter personal mentionate la art. 2 nu vor putea participa la campanie, intrucat aceste date sunt necesare identificarii corecte a pacientului si/sau crearii fisei de pacient, dupa caz, precum si programarii in vederea beneficiarii de reducerile aplicate conform prezentului Regulament.

3. Scopul si temeiul prelucrării

Datele cu caracter personal ale Participantilor la Campanie vor fi prelucrate de catre Operator in scopul

- identificarii si programarii in conditiile prezentei campanii in cazul participantilor care detin deja o fisa de pacient la REGINA MARIA sau crearii unei fise si programarii in conditiile prezentei campanii pentru pacientii noi, in temeiul art. 6, alin. (1) lit. (b) din GDPR
- indeplinirii unei obligatii legale, in cazul in care avem o astfel de obligatie (de ex. in scopuri financiar-contabile sau in scop de arhivare), in temeiul art. 6, alin. (1) lit. (c) din GDPR

- in cazul participantilor care completeaza formularul de contact de pe website, Operatorul va prelucra date cu caracter personal suplimentare, in scopul distingerii participantilor umani si prevenirii tentativelor de fraudare, in temeiul art. 6 alin. (1) lit. (f) din GDPR
- imbunatatirii serviciilor sau solutionarii posibilelor diferende, in temeiul art. 6, alin (1) lit. (f) din GDPR

4. Destinatarul datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal colectate in cadrul Campaniei de catre Operator pot fi dezvaluite si catre alte persoane, doar pentru scopurile enuntate la art. 3, dupa cum urmeaza: altor societati din cadrul Retelei de Sanatate Regina Maria, din care Organizatorul face parte, contractori ai Organizatorului sau furnizori de servicii, precum si autoritatilor, in cazurile in care Operatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare, de exemplu in domeniul financiar-contabil.

In oricare dintre variante, dezvaluirea datelor cu caracter personal se va face in conformitate cu legea aplicabila in ceea ce priveste protectia datelor cu caracter personal.

5. Perioada de prelucrare a datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre Operator conform prevederilor legale aplicabile. Astfel, datele de identificare ale pacientilor sunt prelucrate pe toata perioada stocarii datelor cu caracter medical, care, in functie de prevederile legale, poate dura pana la 100 de ani. Datele de contact sunt prelucrate pe perioada de valabilitate a acestora, in functie de cele confirmate de pacienti, iar datele financiare pot fi prelucrate pentru o perioada de pana la 10 ani. Datele completate in formularul de contact de pe website vor fi prelucrate pe durata desfasurarii campaniei si ulterior pe o durata de până la 12 luni, iar cookieurile plasate vor fi prelucrate in conformitate cu declaratia de cookieuri de pe website-ul REGINA MARIA, in functie de optiunile exprimate de catre persoanele vizate. Inregistrările apelurilor in Contact Centre sunt stocate pe o perioada de pana la 3 ani.

6. Drepturile persoanelor vizate

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul asigura Participantilor, pe durata Campaniei, urmatoarele drepturi:

- (i) dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
- (ii) dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
- (iii) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal;
- (iv) dreptul la restrictionarea prelucrării;
- (v) dreptul de a se opune prelucrării, exceptand cazul in care dispozitii legale prevad contrariul;
- (vi) dreptul de a depune o plangere in fata Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal www.dataprotection.ro.

Participantii isi pot exercita drepturile mentionate anterior completand formularul de contact de la adresa <https://www.reginamaria.ro/suport> sau din contul REGINA MARIA, accesand sectiunea Suport.